

Zmluva o výpožičke č. SSV/OSP/005/2023

uzatvorená podľa ustanovenia § 659 nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Zmluva**“)
medzi

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
banka: Československá obchodná banka, a. s.
č. účtu v tvare IBAN: [REDACTED]
zastúpenie: Mgr. Dušana Kurillová, vedúca oddelenia sociálnej podpory pre seniorov a ľudí so znevýhodnením na základe poverenia č. 157/2023 zo dňa 27. 9. 2023

(ďalej len ako „**Požičiavateľ**“)

a

Domov jesene života

sídlo: Hanulova 7/A, 844 01 Bratislava
IČO: 00 490 873
zastúpenie: PhDr. Mgr. Branislava Belanová, riaditeľka
(ďalej len ako „**Vypožičiavateľ**“)

(Požičiavateľ a Vypožičiavateľ spoločne ďalej len „**Zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**Zmluvná strana**“)

Článok I

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vybraných právnych vzťahov, práv a povinností Zmluvných strán súvisiacich s vypožičaním predmetu výpožičky podľa tejto Zmluvy.
2. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou Požičiavateľa je záväzok odovzdať Vypožičiavateľovi bezodplatne do užívania huteľné veci špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy (ďalej len ako „**Predmet výpožičky**“).
3. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou Vypožičiavateľa je záväzok Predmet výpožičky od Požičiavateľa prevziať, chrániť Predmet výpožičky pred poškodením, stratou alebo zničením, použiť Predmet výpožičky výlučne v súlade s účelom tejto Zmluvy a vrátiť Požičiavateľovi Predmet výpožičky v lehote a spôsobom podľa tejto Zmluvy.
4. Vypožičiavateľ je oprávnený využívať Predmet výpožičky výlučne pre svojich klientov za účelom poskytnutia opatrovateľskej starostlivosti spojenej so zvládaním akútnych stavov spojených s ochorením COVID-19 a chronických stavov vzniknutých ako následok tohto ochorenia.

Článok II

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Požičiavateľ je povinný odovzdať Vypožičiavateľovi Predmet výpožičky v stave spôsobilom k obvyklému užívaniu, a to najneskôr do 14 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
2. Požičiavateľ nie je povinný v prípade nefunkčnosti Predmetu výpožičky zabezpečiť nový Predmet výpožičky.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje:
 - a) prevziať Predmet výpožičky a používať ho len na dohodnutý účel v súlade podľa článku I ods. 4 tejto Zmluvy,
 - b) bezodkladne písomne informovať Požičiavateľa o nutnosti vykonania opráv Predmetu výpožičky,
 - c) chrániť Predmet výpožičky pred poškodením, stratou, zničením a odcudzením,
 - d) bezodkladne písomne informovať Požičiavateľa o poškodení, strate, zničení alebo odcudzení Predmetu výpožičky,
 - e) používať Predmet výpožičky len v súlade s návodom na jeho používanie.
4. Vypožičiavateľ je zodpovedný za škodu na Predmete výpožičky v prípade, ak ten bude použitý nevhodným spôsobom, a/alebo v rozpore s návodom na jeho používanie.
5. Počas doby trvania tejto Zmluvy je Vypožičiavateľ povinný umožniť Požičiavateľovi kedykoľvek vykonať kontrolu technického stavu Predmetu výpožičky.

6. Vypožičiavateľ je povinný vykonať fyzickú inventarizáciu Predmetu výpožičky v termíne určenom Požičiavateľom a písomný zápis o vykonaní inventarizácie Predmetu výpožičky zaslať Požičiavateľovi. Požičiavateľ v prípade potreby môže u Vypožičiavateľa vykonať mimoriadnu inventarizáciu Predmetu výpožičky.
7. Spotrebný materiál potrebný na prevádzku Predmetu výpožičky znáša v celom rozsahu Vypožičiavateľ.
8. Vypožičiavateľ hradí prevádzkové náklady a výdavky spojené s užívaním Predmetu výpožičky.
9. Vypožičiavateľ nie je oprávnený Predmet výpožičky prenechať tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Požičiavateľa, s výnimkou použitia Predmetu výpožičky klientami Vypožičiavateľa v súlade s Čl. I ods. 4 Zmluvy.
10. O odovzdaní a prevzatí Predmetu výpožičky sú Zmluvné strany povinné spísať Protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu výpožičky (ďalej len ako „**Protokol**“), ktorý tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 2 k tejto Zmluve. Obsahom Protokolu bude označenie Predmetu výpožičky, jeho skutočného technického stavu ako aj zoznam väd a poškodení, ktoré Predmet výpožičky vykazuje ku dňu odovzdania a prevzatia Predmetu výpožičky.
11. Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto Zmluvy. Prvé kontaktné osoby sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

Článok III

Doba trvania Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.03.2026.
2. Pred uplynutím lehoty uvedenej v článku III ods. 1. tejto Zmluvy môže táto Zmluva zaniknúť aj:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán, a to ku dňu uvedenému v tejto dohode, alebo
 - b) jednostranným písomným odstúpením ktoroukoľvek zo Zmluvných strán pri podstatnom porušení tejto Zmluvy, pričom za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje použitie Predmetu výpožičky v rozpore s Čl. I ods. 4. tejto Zmluvy a/alebo ak pominie dôvod na užívanie Predmetu výpožičky podľa Čl. I ods. 4 Zmluvy a/alebo porušenie iných povinností podľa tejto Zmluvy a zároveň porušujúca Zmluvná strana nevykoná nápravu ani v primeranej lehote (nie kratšej ako 5 dní) určenej druhou Zmluvnou stranou,
 - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo Zmluvných strán a to aj bez uvedenia dôvodu výpovede. Výpovedná lehota je 1 (slovom: jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane,
3. V prípade zániku Zmluvy z dôvodu odstúpenia niektorej Zmluvnej strany od Zmluvy, Zmluva zaniká dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy porušujúcej Zmluvnej strane.
4. Po ukončení tejto Zmluvy je Vypožičiavateľ povinný vrátiť Predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal s ohľadom na jeho obvyklé opotrebovanie, a to bezodkladne, najneskôr do 3 kalendárnych dní od ukončenia Zmluvy.

Článok IV

Komunikácia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať prioritne elektronicky prostredníctvom e-mailov uvedených v prílohe č. 1 Zmluvy. Písomnosť doručovaná elektronicky na e-mailovú adresu sa považuje za doručенú:
 - a) okamihom prevzatia v prípade, že prevzatie druhá strana potvrdí, alebo
 - b) nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní, ak druhá strana prevzatie písomnosti nepotvrdila.
2. Doporučené doručovanie prostredníctvom pošty sa vyžaduje najmä v prípade podstatných okolností trvania Zmluvy, ako napríklad spôsoby ukončenia Zmluvy. Za riadne a preukázané doručenie písomnosti doručovanej prostredníctvom pošty sa považuje okrem okamihu prevzatia Zmluvnou stranou, ktorej je písomnosť adresovaná (ďalej len „**adresát**“), aj prípad, keď:
 - a) adresát jej prijatie odmietne; za deň doručenia písomnosti sa považuje deň jej odmietnutia,
 - b) adresát si doručovanú písomnosť uloženú na pošte nevyzdvihne, pričom doručovateľ doručoval písomnosť na adresu sídla adresáta uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na poslednú známu adresu adresáta. Za deň doručenia sa pokladá siedmy (7.) pracovný deň, ktorý uplynie odo dňa uloženia doručovanej písomnosti na pošte.
3. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto Zmluvy sa Zmluvná strana, u ktorej zmena nastala, zaväzuje o tejto zmene bezodkladne, najneskôr však do 7 kalendárnych dní od kedy zmena nastala, písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhej Zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany si na účely komunikácie podľa tejto Zmluvy určili kontaktné osoby uvedené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

Článok V

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Zmluvy je možné len na základe dohody Zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 (slovom: dva) rovnopisy pre Požičiatel'a a 2 (slovom: dva) pre Vypožičiatel'a.
4. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Zmluvy ako celku.
5. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Zmluvy sú Zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto Zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto Zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto Zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto Zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
6. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto Zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto Zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
 - a) Príloha č. 1 – Zoznam hnutelných vecí,
 - b) Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu výpožičky.
9. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto Zmluvy a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto Zmluvy majú vždy prednosť ustanovenia textu tejto Zmluvy.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto Zmluvy.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 24.10.2023

V Bratislave, dňa 25.10.2023

.....
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Mgr. Dušana Kurillová, v.r.
vedúca oddelenia sociálnej podpory pre
seniorov a ľudí so znevýhodnením

.....
Dom tretieho veku
PhDr. Mgr. Branislava Belanová, v. r.
riaditeľka

PRÍLOHA Č.1

ZOZNAM HNUTEĽNÝCH VECÍ:

- Kyslíkový generátor Compact 525 – 4 kusy, 922,80€/kus, e.č.: B 205 180 304 KS, B 205 190 173 KS, B 205 190 172 KS, B 205 180 318 KS
- Diagnostický CRP prístroj pre POCT, 1294,02€/kus, e.č.: A20058S10884

V Bratislave, dňa 24.10.2023

V Bratislave, dňa 25.10.2023

.....
Odovzdávajúci subjekt
Mgr. Dušana Kurillová, v.r.
vedúca oddelenia sociálnej podpory pre
seniorov a ľudí so znevýhodnením

.....
Preberajúci subjekt
PhDr. Mgr. Branislava Belanová, v. r.
riaditeľka

PRÍLOHA Č.2
PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ
PREDMETU VÝPOŽIČKY

Odovzdávajúci subjekt: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**, so sídlom Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava, zastúpenie: Mgr. Dušana Kurillová, vedúca oddelenia sociálnej podpory pre seniorov a ľudí so znevýhodnením

Preberajúci subjekt: **Domov jesene života**, so sídlom Hanulova 7/A, 844 01 Bratislava, zastúpený: PhDr. Mgr. Branislava Belanová, riaditeľka.

Dňa 25.10.2023 došlo k odovzdaniu a prevzatíu Predmetu výpožičky zmluvy o výpožičke č. SSV/OSP/005/2023, ktorým je:

1. Kyslíkový generátor Compact 525 – 4 kusy, 922,80€/kus, e.č.: .: B 205 180 304 KS, B 205 190 173 KS, B 205 190 172 KS, B 205 180 318 KS
2. Diagnostický CRP prístroj pre POCT, 1294,02€/kus, e.č.: A20058S10884

V Bratislave, dňa 24.10.2023

V Bratislave, dňa 25.10.2023

.....
Odovzdávajúci subjekt
Mgr. Dušana Kurillová, v.r.
vedúca oddelenia sociálnej podpory pre
seniorov a ľudí so znevýhodnením

.....
Preberajúci subjekt
PhDr. Mgr. Branislava Belanová, v. r.
riaditeľka